

Vydavateľská zmluva

uzatvorená v zmysle ustanovení zákona č. 185/2015 Z.z. Autorského zákona (AZ)
(ďalej len "zmluva")

Preambula:

Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu s názvom projektu: **Dejiny Sirníka – Szürnyeg története**, ako výsledok súťaže podľa zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení.

ČLÁNOK I. - ZMLUVNÉ STRANY

1. Objednávateľ:

Identifikácia zmluvnej strany:	Obec Sirník
Sídlo:	Obecný úrad Sirník,
Zastúpený:	Viktor Kalán, starosta obce
IČO:	00331902
DIČ:	2020773557
Bankové spojenie:	VÚB, a.s.
Číslo účtu IBAN:	SK92 0200 0000 0018 8218 4351
Kontaktná osoba:	Viktor Kalán, starosta obce
Telefón:	+421 56 679 0279
e-mail:	obecsirnik@trenet.sk

a

1.2 Vydavateľstvo:

Identifikácia zmluvnej strany:	Peter Janoško – FINAL
Sídlo:	Kamenárska 3731/9, 071 01 Michalovce
Zastúpený:	Peter Janoško
IČO:	43 319 041
DIČ:	1048106642
Bankové spojenie:	VÚB, a.s.
Číslo účtu:	2220295655/0200
IBAN:	SK19 0200 0000 0022 2029 5655
Kontaktná osoba:	Peter Janoško
Telefón:	0948 465 815
e-mail:	peter.janosko@finaltlac.sk
Registrácia subjektu:	Obvodný úrad v Michalovciach, č.ŽR: 840-14835

Článok II. – Predmet zmluvy

- 2.1. Predmetom zmluvy je vydanie ďalej bližšie určeného autorského diela autorov PhDr. Juraja Horvátha a Jany Hakošovej a stanovenie záväzkov zmluvných strán pre toto vydanie.
- 2.2. Predmetom vydania je vytvorené a dosiaľ neuverejnené historicko-dokumentačné dielo - monografia, autorov napísaná v slovenskom jazyku a preložená do maďarského jazyka s názvom **Dejiny Sirníka – Szürnyeg története**, ktoré autori vytvorili na základe uzavretých zmlúv o autorskom diele.
- 2.3. Dielo má rozsah do 350 strán, vrátane preložených strán do maďarského jazyka + fotodokumentácia bez grafickej úpravy.
- 2.4. Plnú zodpovednosť za vysporiadanie autorských práv dodaných podkladov, a to aj obrazových a fotografických, nesú autori publikácie. Vydavateľ nie je povinný tieto záležitosti skúmať.

Článok III. Spôsob a rozsah rozširovania diela

- 3.1. Vydanie sa uskutoční vo viazanej knižnej väzbe s fotodokumentáciou v grafickej úprave Petra Janoška; medzi autorom PhDr. Jurajom Horváthom a Janou Hakošovou a grafikom Petrom Janoškom je uzatvorená zmluva o spojení ich diel pre toto knižné vydanie.
- 3.2. Autori súhlasia s tým, aby aj úpravu knižnej väzby a prebal tohto knižného vydania graficky stvárnil Peter Janoško, pričom ak jeho grafické stvárnienie vonkajšej úpravy knižnej väzby a prebal budú spĺňať kritériá pre ich uznanie za autorské dielo (dielo úžitkového umenia, dielo grafiky a pod.), autori aj tu dávajú svoje privolenie na spojenie diel.
- 3.3. Technická stránka knižnej väzby bude určená možnosťami tlačiarenskeho podniku, ktorého výber so zreteľom na ekonomickú stránku vydania prislúcha výlučne vydavateľstvu. O type sadzby (písma) rozhodne v rámci ponúkaných možností tlačiareň a vydavateľstvo po vypočutí názoru autorov.
- 3.4. Pre toto prvé vydanie diela uvedeného v predmete zmluvy sa zmluvné strany dohodli na náklade 500 výtlačkov.

Článok IV. Autorská odmena

Pre toto vydanie diela sa zmluvné strany (Obec a vydavateľstvo), dohodli na finančnej odmene 14 162,50 € s 10% DPH.

Článok V. Ekonomické zabezpečenie vydania

- 5.1. Vydavateľstvo sa zaväzuje urobiť všetky potrebné technické opatrenia na rozmnoženie a verejné rozširovanie diela, vrátane propagácie tohto vydania.

Článok VI. Doba platnosti zmluvy

Zmluva na dodanie výtlačkov monografie Dejiny Sirníka – Szürnyeg története v náklade 500 ks sa uzatvára na dobu určitú do 15. 09. 2022.

Článok VII. Autorské výtlačky

Obec sa zaväzuje poskytnúť vydavateľstvu 6ks kníh, z ktorých vydavateľ zašle povinné výtlačky do knižníc v Martine a Bratislave.

V Sirníku 11. 05. 2022

Za objednávateľa:
Viktor Kalán
starosta obce

Za vydavateľstvo:
Peter Janoško